

HYMNS FOR THE ORTHODOX LITURGY

CHERUBIC HYMN

Aleksandr Fateev was one of several musicians who, in the second half of the 19th century, set out to record in written notation the largely improvised tradition of part-singing that had developed in certain Russian monasteries after the mid-seventeenth century. As he notated the singing of the Kievan Monastery of the Caves (Kievo-Pecherskaia Lavra), Fateev brought his arrangements into conformity with traditional Western European rules of part-writing and voice-leading, eliminating the numerous parallelisms that had ingrained themselves in the monastic style.

The *Cherubic Hymn* is an arrangement for mixed chorus made from Fateev's original male chorus version by the editors of the *Notnyi Sbornik Pravoslavnogo Russkogo Tserkovnogo Penia*, Vol. 1 (London: 1962) pp. 113-115. In the English setting care has been taken to preserve the phrasing and textual distribution of the Slavonic original. The dynamics and tempo indications have been suggested by the editor of the English setting.

Set in English and edited by
VLADIMIR MOROSAN

Harmonization of the Kievan
Monastery of the Caves
A. FATEEV, arr.

Slowly [$\text{♩} = 52-60$]

Soprano Alto

Tenor Bass

p *mp*

LET US WHO MYS - TI - C'LY, LET US WHO

p *mp*

MYS - TI - C'LY REP - RE-SENT THE CHER - U - BIM,

p

REP - RE-SENT THE CHER - U - BIM, REP - RE - SENT,

p

mf REP-RE-SENT THE CHER *p* U - BIM,

mp AND WHO SING THE THRICE-HO-LY HYMN *mf* AND WHO SING THE THRICE

THRICE - HO - LY HYMN, THRICE - HO - LY
 HO - LY HYMN, THRICE - HO - LY HYMN, THRICE -
 THRICE HO - LY HYMN, THRICE - HO - LY
 THRICE - HO - LY HYMN, THRICE -

HYMN, *mf*
 HO - LY HYMN, THRICE - HO-LY HYMN TO THE LIFE CRE - AT - ING
 HYMN, *mf*
 HO - LY HYMN, *mf*

p

TRIN - I - TY, NOW LAY A - SIDE, NOW LAY A -

p

SIDE ALL EARTH-LY CARES. LAY A-SIDE ALL EARTH-LY CARES,

LAY A-SIDE ALL EARTH-LY CARES, NOW LAY A-SIDE,

rit.

NOW LAY A-SIDE ALL EARTH-LY CARES.

Easter, with spirit [♩ = 96-108]

mf

A - MEN. THAT WE MAY RE - CEIVE, THAT WE MAY RE -

mf

CEIVE THE KING OF ALL, WHO COMES IN VIS - I - BLY,

WHO COMES IN VIS - I - BLY, IN - VIS - I - BLY UP - BORNE

BY THE AN - GEL IC HOSTS. AL - LE - LU

I - A, AL - LE - LU I - A,

AL - LE - LU I - A.

A little slower *rit.* *p*